

# ด่วนที่สุด

ที่ กต ๑๒๐๓/๕๐๒



กระทรวงการต่างประเทศ  
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๔๐๐

๓๐ มิถุนายน ๒๕๖๔

เรื่อง การขอความเห็นชอบต่อร่างเอกสารผลลัพธ์ของการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศอาเซียน-รัสเซีย สมัยพิเศษ  
เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ร่างถ้อยแถลงของการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศอาเซียน-รัสเซีย สมัยพิเศษ  
(Draft Statement of the Special ASEAN-Russia Foreign Ministers' Meeting)  
พร้อมคำแปลภาษาไทยอย่างไม่เป็นทางการ

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่อง การขอความเห็นชอบต่อร่างเอกสารผลลัพธ์ของการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศอาเซียน-รัสเซีย สมัยพิเศษ มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) รวมทั้งสอดคล้องตามยุทธศาสตร์ชาติในด้านการเมือง การต่างประเทศ และความมั่นคง

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียดดังนี้

## ๑. เรื่องเดิม

๑.๑ อินโดนีเซียในฐานะประเทศผู้ประสานงานความสัมพันธ์อาเซียน-รัสเซียได้แจ้งว่า รัสเซียเสนอให้จัดการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศอาเซียน-รัสเซีย สมัยพิเศษ ในโอกาสครบรอบ ๒๕ ปี ความสัมพันธ์คู่เจรจาอาเซียน-รัสเซีย ในปี ๒๕๖๔ ในวันอังคารที่ ๖ กรกฎาคม ๒๕๖๔ เวลา ๑๕.๐๐ น. (เวลาประเทศไทย) ผ่านระบบการประชุมทางไกล โดยรองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศจะเป็นหัวหน้าคณะผู้แทนไทยเข้าร่วมการประชุมดังกล่าว

๑.๒ การประชุมครั้งนี้จะมีการออกถ้อยแถลงของการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศอาเซียน-รัสเซีย สมัยพิเศษ เป็นเอกสารผลลัพธ์ของการประชุมฯ โดยสะท้อนถึงความสัมพันธ์อาเซียน-รัสเซีย ๓๐ ปี

## ๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

ร่างเอกสารผลลัพธ์ของการประชุมฯ เป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ หรือองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทยในด้านนโยบาย และมีความเกี่ยวข้องกับหลายหน่วยงาน จึงเข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาตามนัยมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

## ๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

โดยที่การประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศอาเซียน-รัสเซีย สมัยพิเศษ มีกำหนดจัดขึ้นในวันอังคารที่ ๖ กรกฎาคม ๒๕๖๔ จึงมีความจำเป็นที่จะต้องขอความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรีต่อเอกสารผลลัพธ์ดังกล่าว ภายในวันอังคารที่ ๖ กรกฎาคม ๒๕๖๔

## ๔.สาระสำคัญ ข้อเท็จจริง และข้อกฎหมาย

๔.๑ ร่างถ้อยแถลงของการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศอาเซียน-รัสเซีย สมัยพิเศษ เป็นเอกสารแสดงเจตนารมณ์ทางการเมืองของรัฐมนตรีต่างประเทศอาเซียน-รัสเซีย เพื่อส่งเสริมความร่วมมือในฐานะหุ้นส่วนทางยุทธศาสตร์ โดยเฉพาะความร่วมมือด้านสาธารณสุขเพื่อแก้ไขปัญหาการแพร่ระบาดของ

โรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ (โควิด-๑๙) การฟื้นฟูด้านเศรษฐกิจและสังคมภายหลังการแพร่ระบาดของ  
โควิด-๑๙ รวมทั้งประเด็นที่มีความร่วมมืออย่างต่อเนื่อง ได้แก่ ความร่วมมือด้านความมั่นคง ความร่วมมือด้าน  
ความมั่นคงของเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร ความร่วมมือด้านการจัดการภัยพิบัติและการตอบสนองต่อ  
สถานการณ์ฉุกเฉิน ความร่วมมือด้านเศรษฐกิจ วิทยาศาสตร์ และเทคโนโลยี และความร่วมมือด้านสังคม  
และวัฒนธรรมเพื่อส่งเสริมการเชื่อมโยงระดับประชาชน โดยยึดถือความเป็นแกนกลางของอาเซียนและ  
การใช้ประโยชน์จากกลไกที่อาเซียนมีบทบาทนำเป็นสำคัญ (ร่างถ้อยแถลงฯ พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ  
ดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย)

๔.๒ โดยที่ร่างถ้อยแถลงฯ ไม่มีถ้อยคำหรือบริบทใดที่มุ่งจะก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้  
บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ ดังนั้น ร่างถ้อยแถลงฯ จึงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ  
และไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐

๕. รายงานการวิเคราะห์หรือศึกษาตามกฎหมาย มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งใด ๆ

-

๖. ผลกระทบ

-

๗. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา

-

๘. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/ อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

-

๙. ข้อกฎหมายและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

-

๑๐. ข้อเสนอของส่วนราชการ

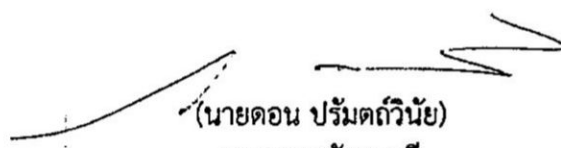
กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอคณะรัฐมนตรี ดังนี้

๑๐.๑ ให้ความเห็นชอบต่อร่างเอกสารผลลัพธ์ของการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศ  
อาเซียน-รัสเซีย สมัยพิเศษ โดยหากมีความจำเป็นต้องแก้ไขเอกสารในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญหรือขัดต่อ  
ผลประโยชน์ของไทย ขอให้กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการได้โดยไม่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอีก

๑๐.๒ ให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ หรือผู้แทนที่ได้รับมอบหมาย  
ร่วมรับรองร่างเอกสารผลลัพธ์ของการประชุมรัฐมนตรีต่างประเทศอาเซียน-รัสเซีย สมัยพิเศษ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

  
(นายดอน ปรมัตถ์วินัย)  
รองนายกรัฐมนตรี  
และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมอาเซียน ๕ ก.ค.๖๕

กองการเมืองและความมั่นคง

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๓๓๓ (นางสาวพัชรา ๐๙๐ ๙๖๙ ๕๒๒๒)

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๒๒๖

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ aseanthailand@mfa.mail.go.th